

## SERVICES DU PREMIER MINISTRE

F 89 — 2333

7 NOVEMBRE 1989

## Arrêté royal portant approbation des cadres linguistiques pour le personnel de la Cour d'arbitrage

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43, § 3;

Vu la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, notamment les articles 42 et 66;

Vu l'arrêté royal du 6 novembre 1989 portant approbation du cadre organique du personnel de la Cour d'arbitrage;

Vu la décision de la Cour d'arbitrage du 16 mai 1989 fixant les cadres linguistiques pour le personnel de ladite Cour;

Vu l'avis n° 21.112 de la Commission permanente de contrôle linguistique, donné le 28 septembre 1989;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Les cadres linguistiques pour le personnel de la Cour d'arbitrage, tels qu'ils figurent au tableau annexé au présent arrêté, sont approuvés.

**Art. 2.** L'arrêté royal du 16 février 1984 portant fixation du cadre linguistique du personnel administratif de la Cour d'arbitrage est abrogé.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 9 novembre 1989.

**Art. 4.** Notre Premier Ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 novembre 1989.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Premier Ministre,

W. MARTENS

## DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

N. 89 — 2333

7 NOVEMBER 1989

## Koninklijk besluit tot goedkeuring van de taalkaders voor het personeel van het Arbitragehof

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43, § 3;

Gelet op de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, inzonderheid op de artikelen 42 en 66;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 november 1989 tot goedkeuring van de personeelsformatie van het Arbitragehof;

Gelet op de beslissing van het Arbitragehof van 16 mei 1989 tot vaststelling van de taalkaders voor het personeel van voornoemd Hof;

Gelet op het advies nr. 21.112 van de Vaste commissie voor taaltoezicht, gegeven op 28 september 1989;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De taalkaders voor het personeel van het Arbitragehof, zoals zij voorkomen op de bij dit besluit gevoegde tabel, worden goedgekeurd.

**Art. 2.** Het koninklijk besluit van 16 februari 1984 tot vaststelling van het taalkader van het administratief personeel van het Arbitragehof wordt opgeheven.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 9 november 1989.

**Art. 4.** Onze Eerste Minister is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 november 1989.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Eerste Minister,

W. MARTENS

## Cadres linguistiques pour le personnel de la Cour d'arbitrage

## Taalkaders voor het personeel van het Arbitragehof

Degrés de la hiérarchie et grades Trappen van de hiérarchie en graden	Nombre d'emplois Aantal betrekkingen	
	Cadre français Frans kader	Cadre néerlandais Nederlands kader
	2 conseiller ou premier conseiller ou premier conseiller-réviseur adviseur of eerste adviseur of eerste adviseur-revisor	2
4 attaché ou conseiller adjoint ou conseiller ou premier conseiller attaché of adjunct-adviseur of adviseur of eerste adviseur	3	3
7 documentaliste ou premier documentaliste documentalist of eerste documentalist secrétaire ou premier(e) secrétaire secretaris(esse) of eerste secretaris(esse)	7	7
10 sténodactylographe ou premier(e) sténodactylographe stenotypist(e) of eerste stenotypist(e)	3	3

Degrés de la hiérarchie et grades — Trappen van de hiërarchie en graden	Nombre d'emplois — Aantal betrekkingen	
	Cadre français — Frans kader	Cadre néerlandais — Nederlands kader
	12 conducteur d'auto ou premier conducteur d'auto chauffeur of eerste chauffeur messenger-huissier/téléphoniste ou huissier/téléphoniste de première classe bode-deurwachter/telefonist(e) of deurwachter/telefonist(e) eerste klasse	3

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 7 novembre 1989.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :  
Le Premier Ministre,  
W. MARTENS

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van  
7 november 1989.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Eerste Minister,  
W. MARTENS

**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE,  
« MINISTERIE VAN ONDERWIJS »  
ET MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL**

F. 89 — 2334

**22 SEPTEMBRE 1989.** — Arrêté royal accordant une dérogation en vue du dépassement du cadre organique des Musées royaux d'Art et d'Histoire, des Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique et du Musée royal de l'Afrique centrale

**BAUDOUIN**, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 décembre 1973 relative aux propositions budgétaires 1973-1974, notamment l'article 51, modifié par l'article 78 de la loi-programme 1981 du 2 juillet 1981;

Vu la loi-programme du 30 décembre 1988, notamment le Titre III. — Chapitre II;

Vu l'arrêté royal du 10 mai 1973 modifiant le cadre organique du personnel non scientifique des établissements scientifiques relevant de l'Administration des Arts et Lettres du Ministère de l'Éducation nationale et de la Culture française et de l'Administration des Arts et Enseignement artistique du Ministère de l'Éducation nationale et de la Culture néerlandaise, modifié par l'arrêté royal du 22 septembre 1987 et l'arrêté royal du 8 juin 1983;

Vu l'arrêté royal du 27 février 1989 d'exécution de la loi-programme du 30 décembre 1988, Titre III. — Chapitre II, portant création d'un régime de contractuels subventionnés auprès de certains pouvoirs publics;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et des Institutions scientifiques et culturelles nationales et de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Les Musées royaux d'Art et d'Histoire, les Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique et le Musée royal de l'Afrique centrale sont autorisés à dépasser leur cadre organique respectivement à concurrence de 50, 40 et 28 unités par la mise au travail de contractuels subventionnés.

**Art. 2.** L'arrêté royal du 13 janvier 1989 accordant une dérogation en vue du dépassement du cadre organique des Musées royaux d'Art et d'Histoire, des Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique et du Musée royal de l'Afrique centrale est abrogé à partir du 1er juillet 1989.

**MINISTERIE VAN ONDERWIJS,  
« MINISTERIE DE L'ÉDUCATION NATIONALE »  
EN MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID**

N. 89 — 2334

**22 SEPTEMBER 1989.** — Koninklijk besluit houdende toekenning van een afwijking tot overschrijding van de personeelsformatie van de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis, de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België en het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika

**BOUDEWIJN**, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 december 1973 betreffende de begrotingsvoorstellen 1973-1974, inzonderheid op artikel 51 gewijzigd bij het artikel 78 van de programmawet 1981 van 2 juli 1981;

Gelet op de programmawet van 30 december 1988, inzonderheid op Titel III. — Hoofdstuk II;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 mei 1973 tot wijziging van het organiek kader van het niet-wetenschappelijk personeel van de wetenschappelijke inrichtingen afhankelijk van het Bestuur van Kunst en Letteren van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Franse Cultuur en van het Bestuur voor Kunsten en Kunstonderwijs van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Nederlandse Cultuur, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 september 1987 en het koninklijk besluit van 8 juni 1983;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 februari 1989 tot uitvoering van de programmawet van 30 december 1988, Titel III. — Hoofdstuk II, tot opzetting van een stelsel van gesubsidieerde contractuelen bij sommige openbare besturen;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en van de Nationale Wetenschappelijke en Culturele Instellingen en van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Aan de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis, de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België en het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika wordt toestemming verleend om hun personeelsformatie met respectievelijk 50, 40 en 28 eenheden te overschrijden door tewerkstelling van gesubsidieerde contractuelen.

**Art. 2.** Het koninklijk besluit van 13 januari 1989 houdende toekenning van een afwijking tot overschrijding van de personeelsformatie van de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis, de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België en het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika wordt opgeheven met ingang van 1 juli 1989.